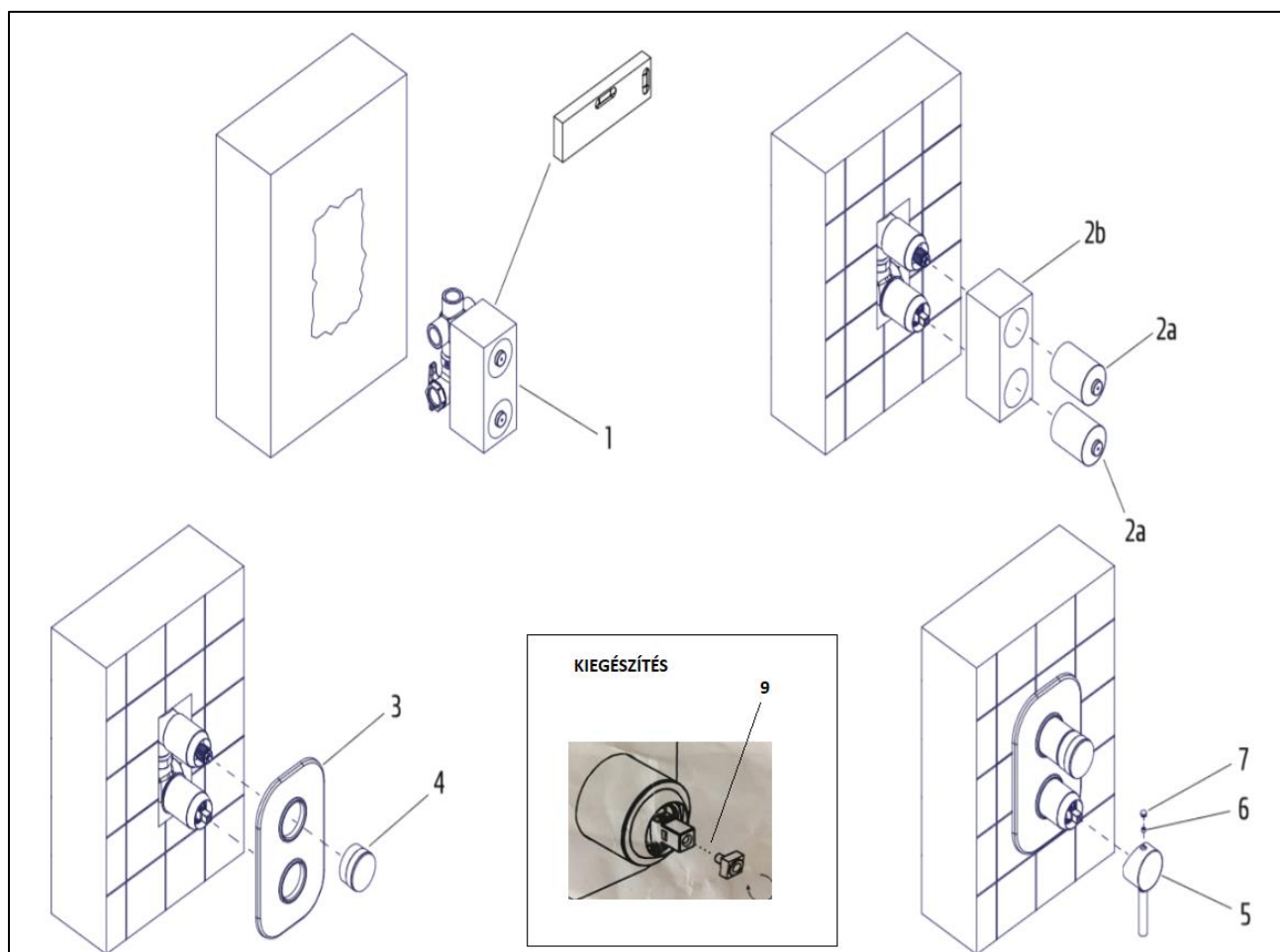
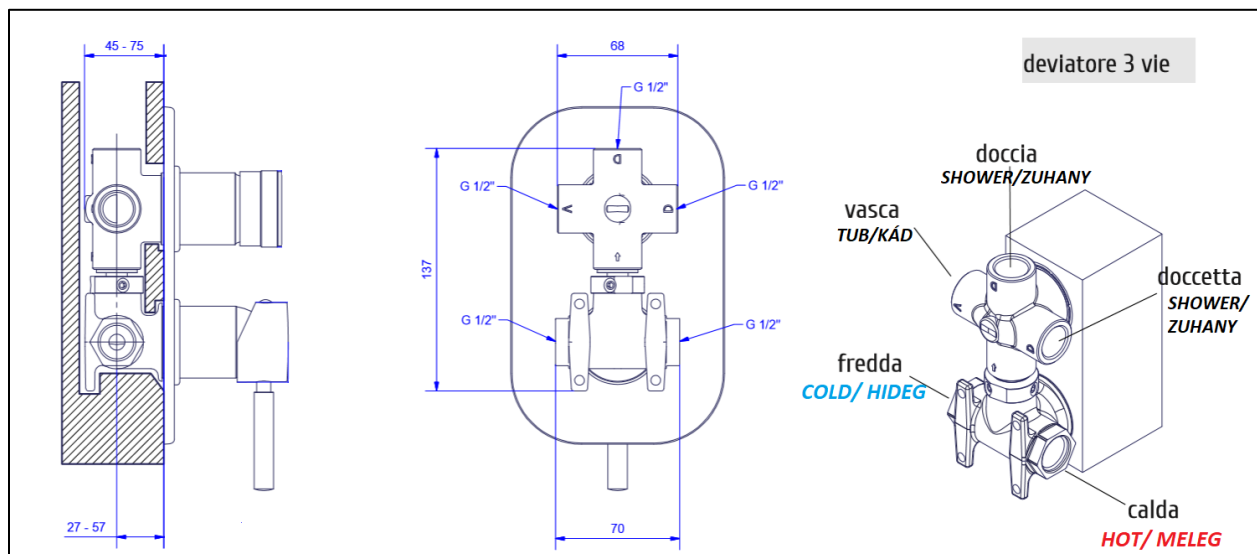
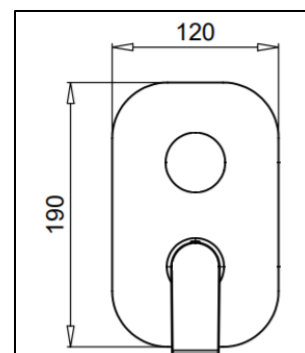


Beépítési útmutató

Háromállású zuhanycsaptelepekhez

Termékkód: 2431, 2231, 2131, 9631, 6631, 3631, 6331, 5631, 4631



EN

Ensure that the mains water supply is off before installation.

Install the mixer housing (1) at a depth so that the finished surface is between Min/Max distance marking shown on the diagram.

Before making any inlet pipe connections, all supply pipes **MUST** be thoroughly flushed to remove debris. Failure to do this could result in damage to the cartridge and components or low flow from the mixer.

Connect the Hot and Cold water supplies to the mixer, then install the mixed and diverted water supplies, cap off and pressure test to prevent any future leakage.*

IMPORTANT: Leave the protection sponge installed until the surrounding finishes have been applied. Once the surrounding finishes have been applied (Tiles/Marble etc.), remove the protection covers and protection sponge (2a and 2b).

Slide the face plate (3) on to the mixer body, lubricant can be used on the rubber seals if required. Install the diverter knob (4) and secure with the grub screw, then push on the cover cap.

Slide the handle (5) onto the cartridge pin and secure with the grub screw (6), then push on the cover cap (7).

Open the water supplies and re-test for leaks.

HU

Mielőtt bármilyen műveletet végrehajtana, ellenőrizze, hogy a hálózati vízellátás ki van-e kapcsolva.

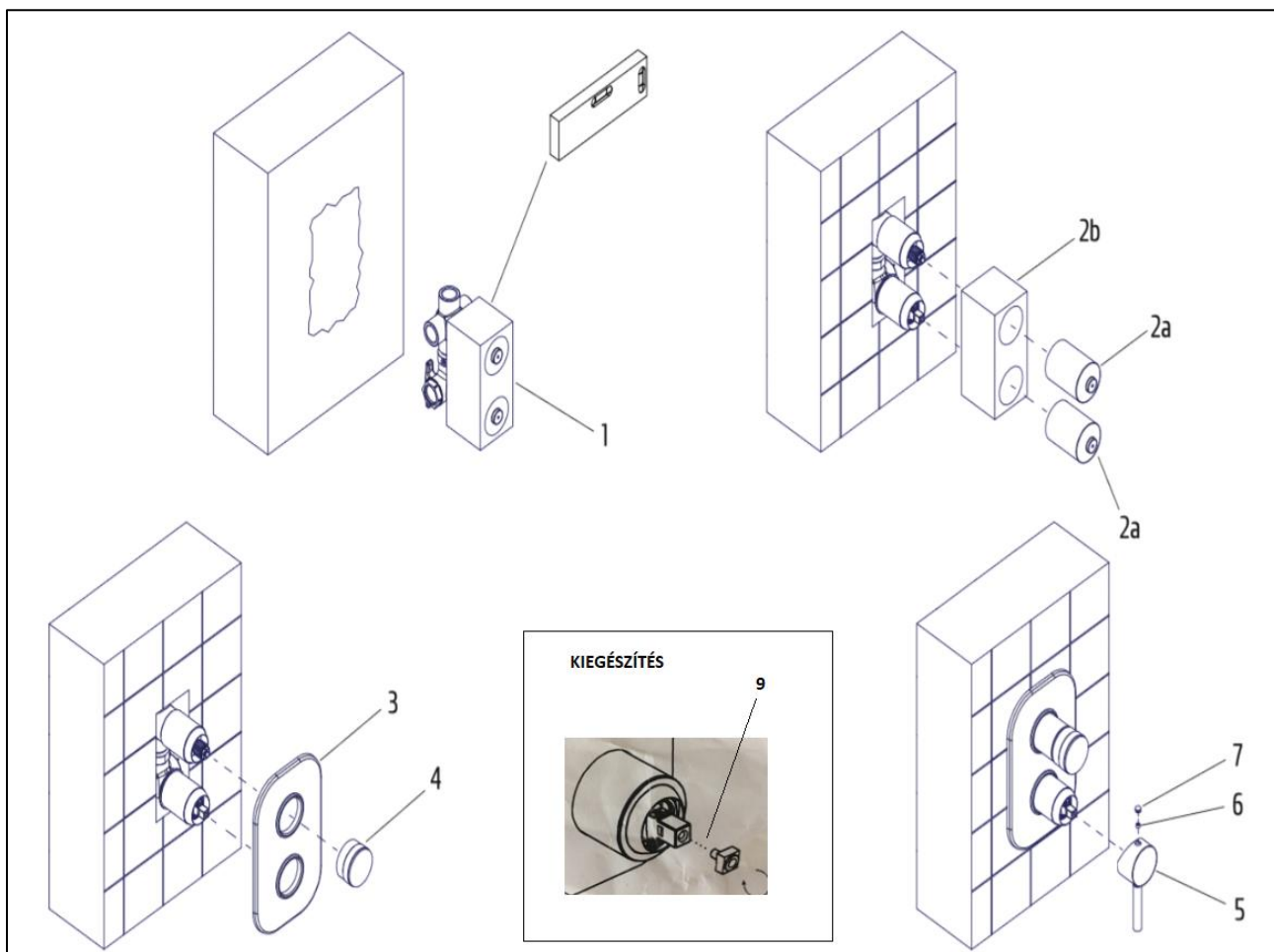
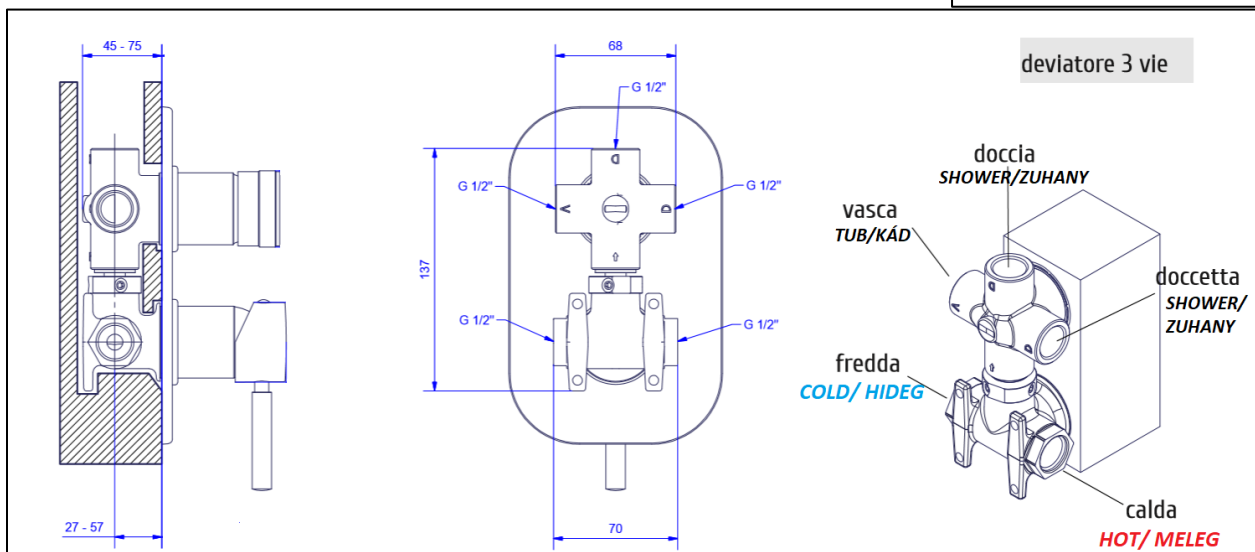
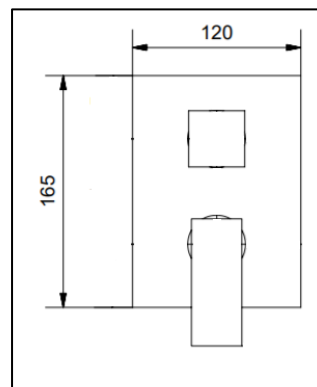
Bármely bemeneti cső csatlakoztatása előtt az összes ellátó csövet alaposan ki KELL öblíteni a törmelékek eltávolítása érdekében. Ennek elmulasztása a kerámiabetét és az alkatrészek károsodását vagy a keverő alacsony áramlását okozhatja.

- **Szerelje be a beépítőegységet (1), olyan a mélységbe, hogy a kész felület a dobozon megjelölt Min/Max távolság között legyen** – ahogyan a diagrammon is látható. Nagyon fontos a beépítési mélység! **A burkolt falsíknak e kettő jelzősáv közé kell esnie az optimális elhelyezés érdekében**, úgy, hogy a sávok párhuzamosak legyenek a burkolt felület síkjával.
- Csatlakoztassa a Meleg (Hot / Calda) és Hideg (Cold / Fredda) vízcsöveket a keverőtesthez és végezzen el nyomásteresztet, annak érdekében, hogy ellenőrizhesse- e nincs-e szivárgás.
- **FONTOS:** Ne távolítsa el a védőburkolatot, mielőtt a környező felületek (csempék/ márvány stb.) nem kerültek felburkolásra. Miután a környező felületek elkészültek (csempék/ márvány/ stb.), távolítsa el a védőburkolatot (2a és 2b).
- Helyezze a takarórozettát (3) a keverőtestre. Szükség esetén kenőanyag használható a gumi tömítésekre.
- Helyezze fel a váltógombot (4), biztosítsa a mellékelt váltógomb rögzítő csavarral, ezt követően illessze be a váltógomb csavar takarógombját.
- **KIEGÉSZÍTÉS:** *Tekerje fel a keverőegységre a kerámiabetét tűskét (9). Az alábbi cikkszámok esetében szükséges ez a lépés: 6631, 4631, 5631*
- Helyezze fel a kezelőkart (5) a kerámiabetét tűskére, biztosítsa a mellékelt kezelőkar rögzítő csavarral (6), ezt követően illessze be a kezelőkar rögzítő csavar takarógombját (7).

Nyissa meg a vízellátást és tesztelje újra.

Háromállású zuhanycsaptelepekhez

Termékkód: 9331, 9231, 9131



EN

Ensure that the mains water supply is off before installation.

Install the mixer housing (1) at a depth so that the finished surface is between Min/Max distance marking shown on the diagram.

Before making any inlet pipe connections, all supply pipes **MUST** be thoroughly flushed to remove debris. Failure to do this could result in damage to the cartridge and components or low flow from the mixer.

Connect the Hot and Cold water supplies to the mixer, then install the mixed and diverted water supplies, cap off and pressure test to prevent any future leakage.*

IMPORTANT: Leave the protection sponge installed until the surrounding finishes have been applied. Once the surrounding finishes have been applied (Tiles/Marble etc.), remove the protection covers and protection sponge (2a and 2b).

Slide the face plate (3) on to the mixer body, lubricant can be used on the rubber seals if required. Install the diverter knob (4) and secure with the grub screw, then push on the cover cap.

Slide the handle (5) onto the cartridge pin and secure with the grub screw (6), then push on the cover cap (7).

Open the water supplies and re-test for leaks.

HU

Mielőtt bármilyen műveletet végrehajtana, ellenőrizze, hogy a hálózati vízellátás ki van-e kapcsolva.

Bármely bemeneti cső csatlakoztatása előtt az összes ellátó csövet alaposan ki KELL öblíteni a törmelékek eltávolítása érdekében. Ennek elmulasztása a kerámiabetét és az alkatrészek károsodását vagy a keverő alacsony áramlását okozhatja.

- **Szerelje be a beépítőegységet (1), olyan a mélységbe, hogy a kész felület a dobozon megjelölt Min/Max távolság között legyen** – ahogyan a diagrammon is látható. Nagyon fontos a beépítési mélység! **A burkolt falsíknak e kettő jelzősáv közé kell esnie az optimális elhelyezés érdekében**, úgy, hogy a sávok párhuzamosak legyenek a burkolt felület síkjával.
- Csatlakoztassa a Meleg (Hot / Calda) és Hideg (Cold / Fredda) vízcsöveket a keverőtesthez és végezzen el nyomásteresztet, annak érdekében, hogy ellenőrizhesse- e nincs-e szivárgás.
- **FONTOS:** Ne távolítsa el a védőburkolatot, mielőtt a környező felületek (csempék/ márvány stb.) nem kerültek felburkolásra. Miután a környező felületek elkészültek (csempék/ márvány/ stb.), távolítsa el a védőburkolatot (2a és 2b).
- Helyezze a takarórozzettát (3) a keverőtestre. Szükség esetén kenőanyag használható a gumi tömítésekre.
- Helyezze fel a váltógombot (4), biztosítsa a mellékelt váltógomb rögzítő csavarral, ezt követően illessze be a váltógomb csavar takarógombját.
- **KIEGÉSZÍTÉS:** *Tekerje fel a keverőegységre a kerámiabetét tűskét (9). Az alábbi cikkszámok esetében szükséges ez a lépés: 9131*
- Helyezze fel a kezelőkart (5) a kerámiabetét tűskére, biztosítsa a mellékelt kezelőkar rögzítő csavarral (6), ezt követően illessze be a kezelőkar rögzítő csavar takarógombját (7).

Nyissa meg a vízellátást és tesztelje újra.